



La solution assistance

ERROR CODE



La solution assistance



Français

Page de

2

à

4



English

Page

5

to

7



Español

página

8

a

10



Português

página

11

a

13



Polski

strona

14

do

16



Magyar

oldal

17

és

19



Română

pagina

20

și

22



Deutsch

Seite von

23

und

25

La solution assistance



CODES ERREUR



CODE ERREUR	Description de la panne et origines possibles
E10 : Remplissage trop long	Niveau non atteint après 20 min. ou absence de variation pendant 3 min. Robinet fermé, électrovanne, pressostat, platine de commande
E12: Pb niveau d'eau trop haut	Niveau d'eau dépasse le niveau de débordement Electrovanne, pressostat
E20 ou E21: Temps de vidange trop long	Pas de détection de variation du niveau d'eau Tuyau de vidange bouché, pompe de vidange bloquée ou HS, platine de commande
E30 : Pas de verrouillage porte	La platine de commande ne parvient pas à verrouiller la porte Sécurité de porte ou sa connectique, platine de commande
E31 : Pas de déverrouillage porte	La platine de commande ne parvient pas à déverrouiller la porte Sécurité de porte ou sa connectique, platine de commande
E33 : Défaut pressostat	Valeur pressostat hors tolérance Pressostat ou sa connectique
E34 : Défaut sonde température lavage	Circuit ouvert ou sonde coupée Vérifier sonde de température, platine de commande
E35 : Défaut sonde température lavage	Sonde en court circuit Vérifier sonde de température, platine de commande
E36 : Défaut chauffage	Variation de température inférieure à 3°C après 10 minutes de chauffage Vérifier sonde de température, platine de commande
E37 : Défaut sonde de température séchage	Sonde d'entrée séchage (noire) ou circuit défectueux Vérifier valeur de la sonde de température, platine de commande
E38 : Défaut sonde de température séchage	Sonde de sortie séchage (blanche) ou circuit défectueux Vérifier valeur de la sonde de température, platine de commande
E3A : Problème de chauffage	Variation inférieure à 2°C après 40 min de chauffe Vérifier sondes, résistance, ventilateur, platine de commande
E40 : Défaut platine de commande	Mémoire de la platine endommagée Remplacement platine
E50 ou (E5x ou E64): Platine inverter	Anomalie de la platine inverter Vérifier la connectique moteur
E60 : Moteur ne fonctionne pas	Vitesse moteur inférieure à 20 tr/min Vérifier connectique moteur, enroulement moteur, platine de commande
E61 : Moteur ne fonctionne pas	Vitesse moteur inférieure à 15 tr/min pendant 3s. Vérifier connectique moteur, enroulement moteur, platine de commande
E62 : Vitesse moteur anormale	Vitesse supérieure de 300 tr/min à la vitesse demandée Vérifier connectique moteur, enroulement moteur, platine de commande
E64 : Platine inverter	Pas de rotation du tambour, accès programme test impossible Vérifier connectique moteur, remplacer le moteur
E70: Touche rémanente	Appui de plus de 10s Sur la touche Marche / Arrêt
E80: Défaut communication	Problème de communication interne à la platine de commande Erreur de communication entre partie puissance et partie affichage

Remarque: En cas de défaut de la platine inverter moteur, l'accès au programme test est impossible.

VALEURS SONDES TEMPERATURES (lavage et séchage)

T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)	T (°C)	R (kΩ)
10	9.6774	30	3.8990	50	1.7437	70	0.8474	90	0.4432
15	7.6313	35	3.1613	55	1.4453	75	0.7158	95	0.3812
20	6.0571	40	2.5782	60	1.2040	80	0.6071	100	0.3289
25	4.8385	45	2.1146	65	1.0078	85	0.5171		

♥ Press 3 sec. to set My Cycle

🕒	🔒	🔒	👕	90°C	1500	👖	✓
8:88				60°C	1200	👖	✓
				40°C	1000	👖	✓
👖	👖	👖	👖	30°C	800	👖	✓
				20°C	600	👖	✓

Delay **A**
Dry **B**
Temp.♥ **C**
Speed **D**
Function **E**
Select **F**



On/Off



Start/Pause

- A** Delay
- B** Dry
- C** Temp.
- D** Speed
- E** Fonction
- F** Select
- G** Start/Pause

G

RESET
3 sec.



PROGRAMME TEST

Pour accéder au programme test, débrancher puis rebrancher le lave-linge

ACCES AU PROGRAMME TEST

Mettre le lave linge sous tension, fermer le hublot, puis appuyer successivement sur:
(C), (E), (C), (E)

SELECTION D'UN TEST

Appuyer sur **(A)** ou **(B)** pour choisir un test et valider avec **(G)**.

T01	Model ID	Version de programmation. Appuyer sur (A) ou (B) pour changer de version. Maintenir Soil pour valider le changement et appuyer sur (G) . pour sortir.
T02	Code Erreur	Affichage des erreurs mémorisées. Appuyer sur (A) ou (B) pour consulter les différentes erreurs. Pour effacer les erreurs, maintenir (E) et (F) pendant 3s.
T03	Programme ID	Vérification des programmes Project, UL, Cod:Control, Inverter.
T04	Test LED	Test afficheur, voyants et touches: un appui sur une touche = affichage différent et appui sur Départ/Pause permet de sortir du test.
T05	Test vidange	Affiche "PPT" , activation de la pompe de vidange. Affichage "EP" : vidange réussie. Affichage "FP" : pas de vidange après 6 minutes d'activation
T06	Test niveau d'eau	Remplissage jusqu'au niveau utilisé pendant le lavage
T07	Test chauffage	Affiche la température, remplissage au niveau 1 puis chauffage 5 minutes maxi.
T08	Test électrovanne	Affiche "UU" : Activation électrovanne de lavage. Appuyer sur Départ différé , affichage "u2" : activation de l'électrovanne de pré-lavage pendant 5s. Appuyer sur Départ différé , affichage "u1" activation de l'électrovanne de lavage pendant 5s. Appuyer sur Départ différé , activation des deux électrovannes. Appuyer sur Départ / Pause pour vidanger et sortir du test
T09	Test rotation	Affiche "tUB" , tambour tourne dans le sens horaire pendant 15s, s'arrête 10s. Puis tourne dans l'autre sens pendant 15s ...
T10	Test essorage	Affichage "spn" . Essorage à 400 trs, pour augmenter la vitesse d'essorage appuyer sur Départ Différé puis Vitesse .
T11	Test séchage	Activation du séchage (résistance + ventilateur)

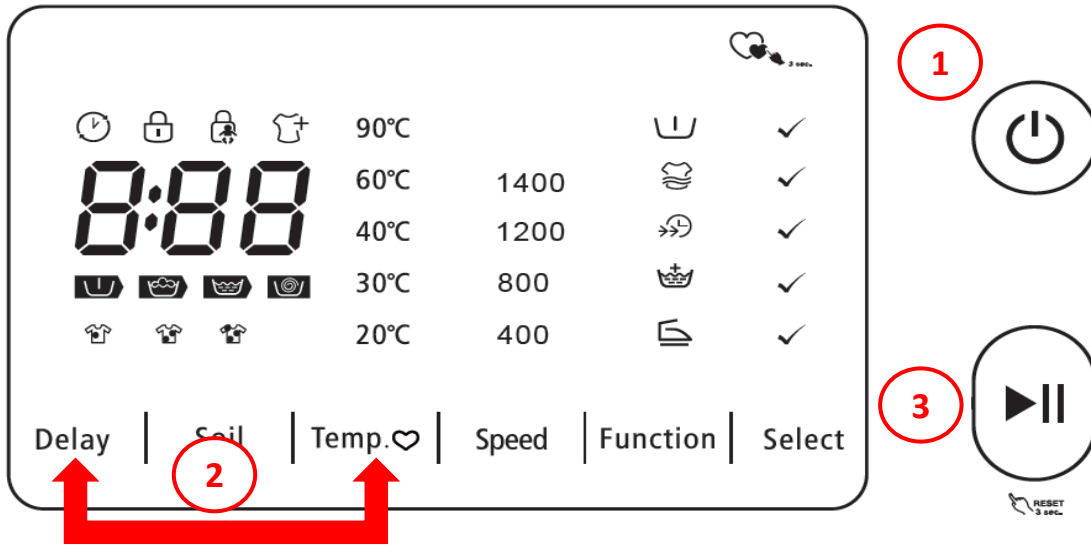
CALIBRATION / ETALONNAGE

Rôle de la calibration :

Le lave linge calcule la charge de linge dans le tambour au début de chaque cycle. Les modèles n'étant pas identiques les uns aux autres, la calibration (ou l'étalonnage) a pour but de gommer ces infimes différences.

Procédure :

Vider le tambour, brancher l'appareil mettre le lave linge sous tension puis maintenir les touches **DELAY + TEMP** jusqu'à ce que "T19" s'affiche, puis appuyer sur départ/pause.



Le tambour se met en rotation, l'électronique affiche une valeur qui évolue lors de la calibration.

LA CALIBRATION EST TERMINÉE LORSQUE LA VALEUR RESTE FIXE.

Vous pouvez alors éteindre le lave linge.

En cas d'échec de la calibration, l'affichage suivant apparait:



Remarque:

Les " **** " mentionnées dans la notice, n'apparaîtront jamais car la valeur calculée lors de la calibration est différente entre chaque appareil, voir d'une calibration à l'autre.

~~4. Appuyez sur ►|| pour lancer le lave-linge et attendez que le code « **** » s'affiche.~~



ERROR CODES



ERROR CODE	Description of the fault and possible origins
E10: Filling too long	Level not reached after 20 min. or no variation for 3 min. Closed valve, solenoid valve, pressure switch, control board
E12: Pb water level too high	Water level exceeds overflow level Solenoid valve, pressure switch
E20 or E21: Drain time too long	No water level variation detection Drain pipe clogged, drain pump blocked or out of order, control board
E30: No door lock	The control board fails to lock the door Door security or its connectors, control board
E31: No door unlocking	The control board fails to unlock the door Door security or its connectors, control board
E33: Pressure switch fault	Pressure switch value out of tolerance Pressure switch or its connectors
E34: Washing temperature sensor fault	Open circuit or open probe Check temperature sensor, control board
E35: Wash temperature sensor fault	Short circuit probe Check temperature sensor, control board
E36: Heating fault	Temperature variation less than 3°C after 10 minutes of heating Check temperature sensor, control board
E37: Drying temperature sensor fault	Drying inlet sensor (black) or faulty circuit Check temperature sensor value, control board
E38: Drying temperature sensor fault	Drying outlet sensor (white) or faulty circuit Check temperature sensor value, control board
E3A: Heating problem	Variation less than 2°C after 40 min of heating Check probes, resistance, fan, control board
E40: Control board fault	Deck memory damaged Platinum replacement
E50 or (E5x or E64): Inverter board	Inverter board fault Check motor connections
E60: Motor does not work	Motor speed below 20 rpm Check motor connections, motor winding, control board
E61: Motor does not work	Motor speed below 15 rpm for 3s. Check motor connections, motor winding, control board
E62: Abnormal motor speed	Speed 300 rpm higher than requested speed Check motor connections, motor winding, control board
E64: Inverter board	Drum not rotating, test program access not possible Check motor connections, replace motor
E70: Sticky key	Pressing the On/Off button for more than 10s
E80: Communication fault	Communication problem internal to the control board Communication error between power part and display part

Note: In the event of a fault in the motor inverter board, **access to the test program is impossible**.

TEMPERATURE SENSOR VALUES (washing and drying)

T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)
10	9.6774	30	3.8990	50	1.7437	70	0.8474	90	0.4432
15	7.6313	35	3.1613	55	1.4453	75	0.7158	95	0.3812
20	6.0571	40	2.5782	60	1.2040	80	0.6071	100	0.3289
25	4.8385	45	2.1146	65	1.0078	85	0.5171		



TEST PROGRAM



♥ Press 3 sec. to set My Cycle

				90°C	1500		✓
8:88				60°C	1200		✓
				40°C	1000		✓
				30°C	800		✓
				20°C	600		✓

Delay | Dry | Temp.♥ | Speed | Function | Select
A | **B** | **C** | **D** | **E** | **F**



G

RESET 3 sec.

- HAS** delay
- B** Dry
- VS** Temp.
- D** Speed
- E** Function
- F** Select
- G** Start/Pause

TEST PROGRAM

To access the test program, unplug the washing machine then plug it back in

ACCESS TO THE TEST PROGRAM

Switch on the washing machine, close the door, then press successively on:

(C), (E), (C), (E)

SELECTING A TEST

To push on **(HAS)** Where **(B)** to choose a test and validate with **(G)**.

T01	Model ID	Programming version. To push on (A) or (B) to change versions. Maintain Soil to confirm the change and press (G) to go out.
T02	Error code	Display of stored errors. To push on (A) or (B) to view the various errors. To clear errors, hold (E) and (F) for 3s.
T03	Program ID	Verification of Project, UL, Cod:Control, Inverter programs.
T04	LED testing	Display, LEDs and keys test: pressing a key = different display and pressing Start/Pause exits the test.
T05	Drain test	Attach " Ppt ", activation of the drain pump. Display " EP ": emptying successful. Display " PF ": no emptying after 6 minutes of activation
T06	Water level test	Filling to the level used during washing
T07	Heating test	Displays the temperature, filling to level 1 then heating for 5 minutes max.
T08	Solenoid valve test	Displays " UU ": Wash solenoid valve activation. To push on Delayed start , display " u2 ": activation of the prewash solenoid valve for 5s. Press Delayed start , display " u1 " activation of the wash solenoid valve for 5s. Press Delayed start , activation of the two solenoid valves. To push on Departure pause to drain and exit the test
T09	Spin test	Attach " tub ", drum spins clockwise for 15s, stops 10s. Then spins the other way for 15s...
T10	Spin test	Display " spn ". Spin at 400 rpm, to increase the spin speed press Delayed departure then Speed .
T11	Drying test	Activation of drying (heater + fan)

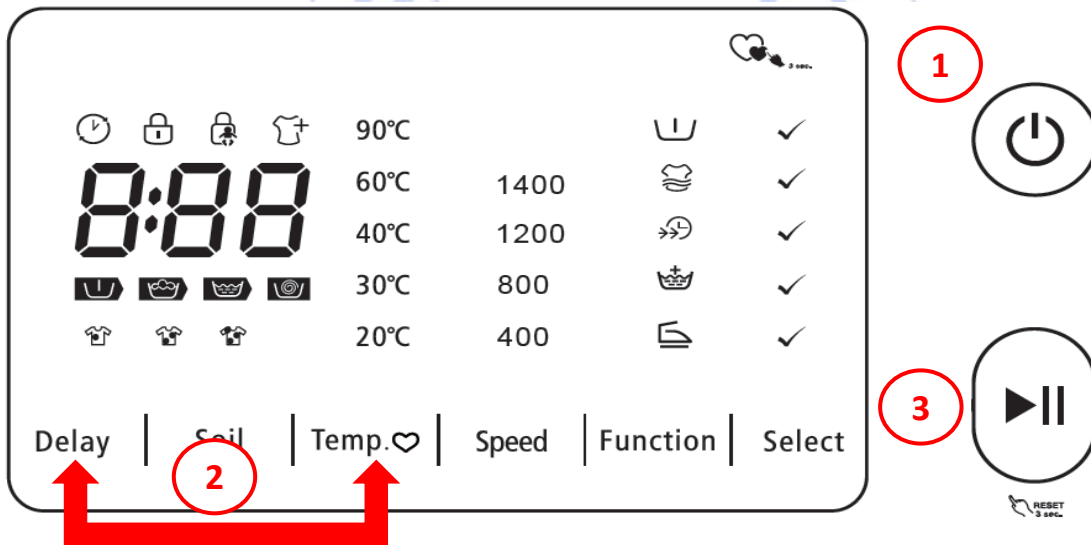
CALIBRATION / CALIBRATION

Role of calibration:

The washing machine calculates the laundry load in the drum at the start of each cycle. The models are not identical to each other, the purpose of calibration (or calibration) is to erase these tiny differences.

Procedure :

Empty the drum, plug in the appliance, switch on the washing machine then hold down the buttons **DELAY + TEMP** until "T19" is displayed, then press start/pause.



The drum starts rotating, the electronics displays a value which changes during calibration.

CALIBRATION IS COMPLETE WHEN THE VALUE REMAINS FIXED.

You can then switch off the washing machine.

If the calibration fails, the following display appears:



Remark:

The "****" mentioned in the manual will never appear because the value calculated during the calibration is different between each device, or even from one calibration to another.

~~4. Appuyez sur ►|| pour lancer le lave-linge et attendez que le code « **** » s'affiche.~~



CÓDIGOS DE ERROR



CÓDIGO DE ERROR	Descripción de la falla y posibles orígenes
E10: Llenado demasiado largo	Nivel no alcanzado después de 20 min. o sin variación durante 3 min. Válvula cerrada, válvula solenoide, interruptor de presión, tablero de control
E12: nivel de agua de Pb demasiado alto	El nivel del agua supera el nivel de desbordamiento Electroválvula, presostato
E20 o E21: Tiempo de drenaje demasiado largo	Sin detección de variación de nivel de agua Tubería de drenaje obstruida, bomba de drenaje bloqueada o fuera de servicio, tablero de control
E30: Sin cerradura de puerta	El tablero de control no bloquea la puerta Puerta de seguridad o sus conectores, panel de control
E31: Sin desbloqueo de puertas	El tablero de control no desbloquea la puerta Puerta de seguridad o sus conectores, panel de control
E33: Fallo del presostato	Valor presostato fuera de tolerancia Presostato o sus conectores
E34: Fallo en el sensor de temperatura de lavado	Circuito abierto o sonda abierta Compruebe el sensor de temperatura, el tablero de control
E35: Fallo del sensor de temperatura de lavado	Sonda de cortocircuito Compruebe el sensor de temperatura, el tablero de control
E36: Fallo de calefacción	Variación de temperatura inferior a 3°C después de 10 minutos de calentamiento Compruebe el sensor de temperatura, el tablero de control
E37: fallo del sensor de temperatura de secado	Sensor de entrada de secado (negro) o circuito defectuoso Verifique el valor del sensor de temperatura, tablero de control
E38: Fallo del sensor de temperatura de secado	Sensor de salida de secado (blanco) o circuito defectuoso Verifique el valor del sensor de temperatura, tablero de control
E3A: problema de calefacción	Variación inferior a 2°C después de 40 min de calentamiento Revisar sondas, resistencia, ventilador, tablero de control
E40: Fallo en la tarjeta de control	Memoria de la plataforma dañada Reemplazo de platino
E50 o (E5x o E64): Tarjeta inversor	Fallo en la placa del inversor Verifique las conexiones del motor
E60: El motor no funciona	Velocidad del motor por debajo de 20 rpm Verifique las conexiones del motor, el devanado del motor, el tablero de control
E61: El motor no funciona	Velocidad del motor inferior a 15 rpm durante 3 s. Verifique las conexiones del motor, el devanado del motor, el tablero de control
E62: Velocidad anormal del motor	Velocidad 300 rpm superior a la velocidad solicitada Verifique las conexiones del motor, el devanado del motor, el tablero de control
E64: Tarjeta inversor	El tambor no gira, no es posible acceder al programa de prueba Compruebe las conexiones del motor, reemplace el motor
E70: tecla pegajosa	Pulsar el botón de encendido/apagado durante más de 10 s
E80: Fallo de comunicación	Problema de comunicación interna a la placa de control Error de comunicación entre la parte de potencia y la parte de visualización

Nota: En caso de falla en la placa del inversor del motor, el acceso al programa de prueba es imposible.

VALORES DEL SENSOR DE TEMPERATURA (lavado y secado)

Temperatura (°C)	R(kΩ)	Temperatura (°C)	R(kΩ)	Temperatura (°C)	R(kΩ)	Temperatura (°C)	R(kΩ)	Temperatura (°C)	R(kΩ)
10	9.6774	30	3.8990	50	1.7437	70	0.8474	90	0.4432
15	7.6313	35	3.1613	55	1.4453	75	0.7158	95	0.3812
20	6.0571	40	2.5782	60	1.2040	80	0.6071	100	0.3289
25	4.8385	45	2.1146	65	1.0078	85	0.5171		

♥ Press 3 sec. to set My Cycle

🕒	🔒	🔒	👕	90°C	1500	👖	✓
8:88				60°C	1200	👖	✓
				40°C	1000	👖	✓
				30°C	800	👑	✓
				20°C	600	👖	✓

Delay **A**
Dry **B**
Temp.♥ **C**
Speed **D**
Function **E**
Select **F**



POS demora
B Seco
cont Temperatura.
D Velocidad
mi Función
F Seleccione
GRA Iniciar pausa

PROGRAMA DE PRUEBA		
Para acceder al programa de prueba, desenchufe la lavadora y luego vuelva a enchufarla		
ACCESO AL PROGRAMA DE PRUEBA		
Encienda la lavadora, cierre la puerta y presione sucesivamente: (C), (E), (C), (E)		
SELECCIÓN DE UNA PRUEBA		
Apoyar sobre (POSEE) Dónde (B) para elegir una prueba y validar con (GRAMO) .		
T01	identificación del modelo	Versión de programación. Apoyar sobre (A o B) para cambiar versiones. Mantener Suelo para confirmar el cambio y presione (GRAMO) .para salir.
T02	Código de error	Visualización de errores almacenados. Apoyar sobre (A o B) para ver los diversos errores. Para borrar errores, mantenga pulsadas (E) y (F) durante 3 s.
T03	identificación del programa	Verificación de Proyecto, UL, Cod:Control, Programas Inverter.
T04	Pruebas de LED	Prueba de pantalla, LED y teclas: presionando una tecla = pantalla diferente y presionando Inicio/Pausa se sale de la prueba.
T05	Prueba de drenaje	Adjuntar " ppt ", activación de la bomba de desagüe. Pantalla " EP ": vaciado exitoso. Pantalla " FP ": sin vaciado después de 6 minutos de activación
T06	Prueba de nivel de agua	Llenado hasta el nivel utilizado durante el lavado
T07	Prueba de calentamiento	Muestra la temperatura, llenando hasta el nivel 1 y luego calentando durante 5 minutos como máximo.
T08	Prueba de válvula solenoide	Muestra " UU ": activación de la electroválvula de lavado. Apoyar sobre Salida retrasada , monitor " u2 ": activación de la electroválvula de prelavado durante 5s. Pulsar Salida retrasada , monitor " u1 " activación de la electroválvula de lavado durante 5s. Pulsar Salida retrasada , activación de las dos electroválvulas. Apoyar sobre Pausa de salida para drenar y salir de la prueba
T09	Prueba de giro	Adjuntar " tina ", el tambor gira en el sentido de las agujas del reloj durante 15 s, se detiene 10 s. Luego gira en sentido contrario durante 15 s...
T10	Prueba de giro	Monitor " spn ". Girar a 400 rpm, para aumentar la velocidad de centrifugado pulsar Salida retrasada después Velocidad .
T11	Prueba de secado	Activación de secado (calentador + ventilador)

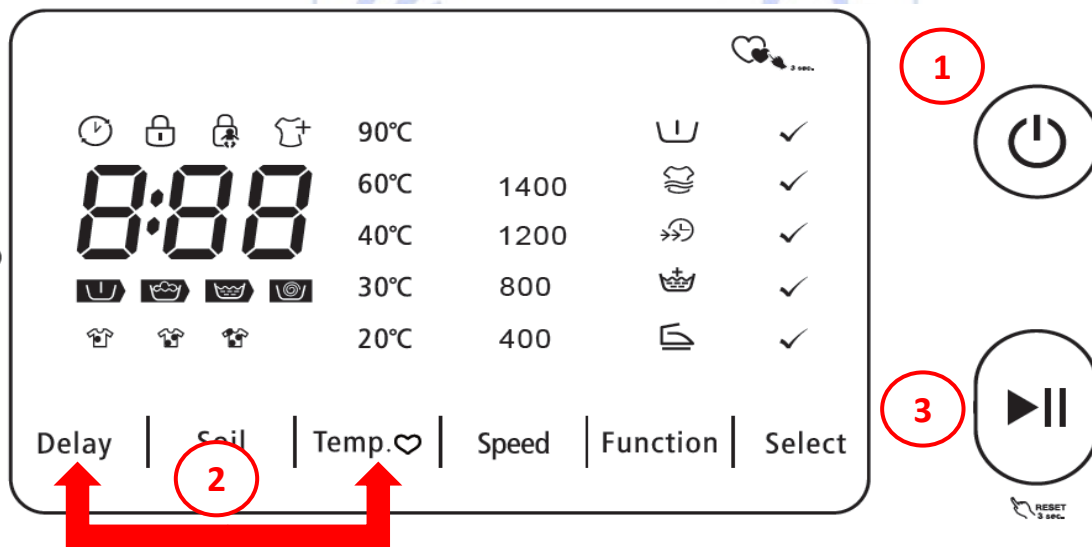
CALIBRACION / CALIBRACION

Papel de la calibración:

La lavadora calcula la carga de ropa en el tambor al comienzo de cada ciclo. Los modelos no son idénticos entre sí, el propósito de la calibración (o calibración) es borrar estas pequeñas diferencias.

Procedimiento :

Vacíe el tambor, enchufe el aparato, encienda la lavadora y mantenga presionados los botones **RETARDO + TEMPERATURA** hasta que aparezca "T19", luego presione inicio/pausa.



El tambor comienza a girar, la electrónica muestra un valor que cambia durante la calibración.

LA CALIBRACIÓN ESTÁ COMPLETA CUANDO ELEL VALOR PERMANECE FIJO.

A continuación, puede apagar la lavadora.

Si la calibración falla, aparece la siguiente pantalla:



Observación:

El "*****" mencionado en el manual nunca aparecerá porque el valor calculado durante la calibración es diferente entre cada dispositivo, o incluso de una calibración a otra.

~~4. Appuyez sur ►|| pour lancer le lave-linge et attendez que le code « **** » s'affiche.~~



CÓDIGOS DE ERRO



ERRO DE CÓDIGO	Descrição da falha e possíveis origens
E10: Enchimento muito longo	Nível não alcançado após 20 min. ou nenhuma variação por 3 min. Válvula fechada, válvula solenóide, pressostato, placa de controle
E12: Nível de água Pb muito alto	O nível da água excede o nível de transbordamento Válvula solenóide, interruptor de pressão
E20 ou E21: Tempo de drenagem muito longo	Sem detecção de variação do nível de água Tubo de drenagem entupido, bomba de drenagem bloqueada ou avariada, placa de controle
E30: Sem fechadura da porta	A placa de controle não consegue travar a porta Segurança da porta ou seus conectores, painel de controle
E31: Nenhuma porta destravada	A placa de controle não consegue destravar a porta Segurança da porta ou seus conectores, painel de controle
E33: Falha no interruptor de pressão	Valor do pressostato fora da tolerância Interruptor de pressão ou seus conectores
E34: Falha no sensor de temperatura de lavagem	Circuito aberto ou sonda aberta Verifique o sensor de temperatura, placa de controle
E35: Falha do sensor de temperatura de lavagem	Sonda de curto-circuito Verifique o sensor de temperatura, placa de controle
E36: Falha de aquecimento	Varição de temperatura inferior a 3°C após 10 minutos de aquecimento Verifique o sensor de temperatura, placa de controle
E37: Falha no sensor de temperatura de secagem	Sensor de entrada de secagem (preto) ou circuito com defeito Verifique o valor do sensor de temperatura, placa de controle
E38: Falha no sensor de temperatura de secagem	Sensor de saída de secagem (branco) ou circuito com defeito Verifique o valor do sensor de temperatura, placa de controle
E3A: Problema de aquecimento	Varição inferior a 2°C após 40 min de aquecimento Verifique as sondas, resistência, ventilador, placa de controle
E40: Falha na placa de controle	Memória do deck danificada substituição de platina
E50 ou (E5x ou E64): placa inversora	Falha na placa do inversor Verifique as conexões do motor
E60: Motor não funciona	Velocidade do motor abaixo de 20 rpm Verifique as conexões do motor, enrolamento do motor, placa de controle
E61: Motor não funciona	Velocidade do motor abaixo de 15 rpm por 3s. Verifique as conexões do motor, enrolamento do motor, placa de controle
E62: Velocidade anormal do motor	Velocidade 300 rpm acima da velocidade solicitada Verifique as conexões do motor, enrolamento do motor, placa de controle
E64: placa inversora	O tambor não gira, o acesso ao programa de teste não é possível Verifique as conexões do motor, substitua o motor
E70: Tecla adesiva	Pressionar o botão On/Off por mais de 10s
E80: Falha de comunicação	Problema de comunicação interna à placa de controle Erro de comunicação entre a parte de energia e a parte do visor

Nota: Em caso de falha na placa inversora do motor, o acesso ao programa de teste é impossível .

VALORES DO SENSOR DE TEMPERATURA (lavar e secar)

T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)
10	9.6774	30	3,8990	50	1,7437	70	0,8474	90	0,4432
15	7.6313	35	3.1613	55	1.4453	75	0,7158	95	0,3812
20	6.0571	40	2.5782	60	1.2040	80	0,6071	100	0,3289
25	4,8385	45	2.1146	65	1,0078	85	0,5171		

♥ Press 3 sec. to set My Cycle

🕒	🔒	🔒	👕	90°C	1500	👖	✓
8:88				60°C	1200	👖	✓
				40°C	1000	👖	✓
👖	👖	👖	👖	30°C	800	👖	✓
🔊	☀️	☀️	☀️	20°C	600	👖	✓

Delay **A**
Dry **B**
Temp.♥ **C**
Speed **D**
Function **E**
Select **F**

On/Off



Start/Pause



G

RESET
3 sec.

TEM atraso

B Seco

VS Temp.

D Velocidade

E Função

F Selecione

G Iniciar/Pausar

PROGRAMA DE TESTE

Para acessar o programa de teste, desconecte a máquina de lavar e conecte-a novamente

ACESSO AO PROGRAMA DE TESTE

Ligue a máquina de lavar, feche a porta e pressione sucessivamente:

(C), (E), (C), (E)

SELECIONANDO UM TESTE

Para empurrar(**TEM**) Onde(**B**) escolher um teste e validar com(**G**).

T01	ID do modelo	Versão de programação. Para empurrar (A ou B) para mudar as versões. Manter Solo para confirmar a alteração e pressione(G).sair.
T02	Erro de código	Exibição de erros armazenados. Para empurrar(A ou B) para ver os vários erros. Para limpar os erros, segure (E) e (F) por 3s.
T03	ID do programa	Verificação de Projeto, UL, Cod:Control, Programas Inversores.
T04	teste de LED	Teste de display, LEDs e teclas: pressionar uma tecla = display diferente e pressionar Início/Pausa encerra o teste.
T05	Teste de drenagem	Anexar " ppt ", ativação da bomba de drenagem. Display " PE ": esvaziamento bem-sucedido. Exibir " PF ": sem esvaziamento após 6 minutos de ativação
T06	Teste de nível de água	Enchendo até o nível usado durante a lavagem
T07	teste de aquecimento	Exibe a temperatura, enchendo até o nível 1 e aquecendo por 5 minutos no máximo.
T08	Teste de válvula solenóide	Exibe " UU ": Ativação da válvula solenóide de lavagem. Para empurrar início atrasado , exibição " u2 ": ativação da válvula solenóide de pré-lavagem por 5s. Pressione início atrasado , exibição " u1 " ativação da válvula solenóide de lavagem por 5s. Pressione início atrasado , ativação das duas válvulas solenóides. Para empurrar Pausa de partida para drenar e sair do teste
T09	teste de rotação	Anexar " banheira ", tambor gira no sentido horário por 15s, para 10s. Então gira para o outro lado por 15s...
T10	teste de rotação	Exibição " spn ". Gire a 400 rpm, para aumentar a velocidade de giro pressione Partida atrasada então Velocidade .
T11	teste de secagem	Ativação da secagem (aquecedor + ventilador)

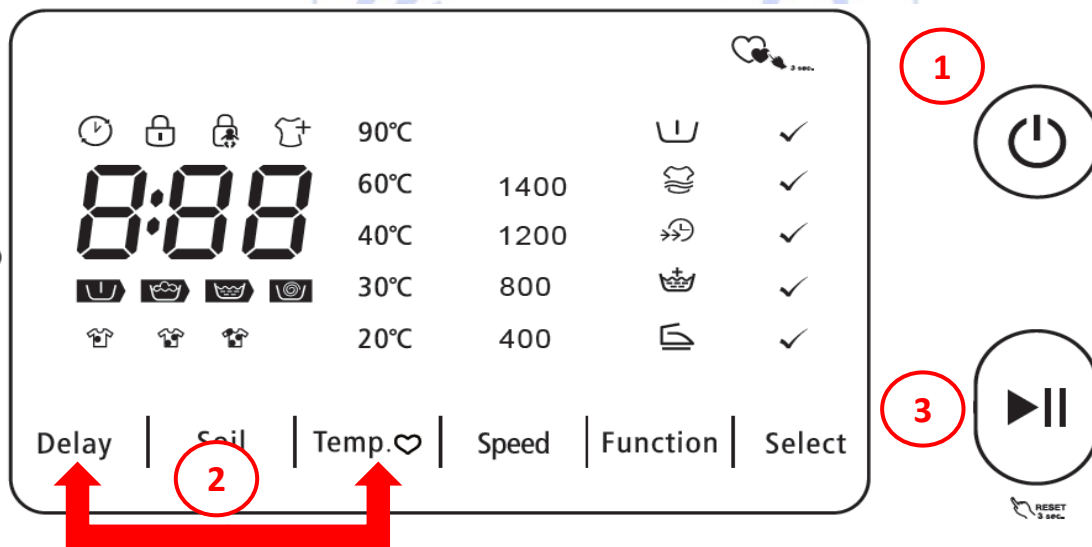
CALIBRAÇÃO / CALIBRAÇÃO

Papel da calibração:

máquina de lavar calcula a carga de roupa no tambor no início de cada ciclo. Os modelos não são idênticos entre si, o objetivo da calibragem (ou calibragem) é apagar essas minúsculas diferenças.

Procedimento:

Esvazie o tambor, ligue o aparelho, ligue a máquina de lavar e mantenha pressionados os botões **ATRASSO + TEMP** até que "T19" seja exibido, então pressione start/pause.



O tambor começa a girar, o sistema eletrônico exibe um valor que muda durante a calibração.

A CALIBRAÇÃO ESTÁ COMPLETA QUANDO O VALOR PERMANECE FIXO.

Você pode então desligar a máquina de lavar.

Se a calibração falhar, aparecerá a seguinte tela:



Observação:

O "****" mencionado no manual nunca aparecerá, pois o valor calculado durante a calibração é diferente entre cada aparelho, ou mesmo de uma calibração para outra.

~~4. Appuyez sur ►|| pour lancer le lave-linge et attendez que le code « **** » s'affiche.~~



KODY BŁĘDÓW



KOD BŁĘDU	Opis usterki możliwe źródła
E10: Napełnianie zbyt długie	Poziom nie został osiągnięty po 20 min. lub brak zmian przez 3 min. Zamknięty zawór, elektrozwór, wyłącznik ciśnieniowy, tablica sterownicza
E12: Zbyt wysoki poziom wody Pb	Poziom wody przekracza poziom przelewu Zawór elektromagnetyczny, wyłącznik ciśnieniowy
E20 lub E21: Zbyt długi czas opróżniania	Brak wykrywania wahań poziomu wody Kura odpływowa zatkana, pompa odpływowa zablokowana lub niesprawna, tablica sterownicza
E30: Brak zamka drzwi	Centrala nie blokuje drzwi Zabezpieczenie drzwi lub jego złącza, panel sterowania
E31: Brak odblokowania drzwi	Centrala nie może odblokować drzwi Zabezpieczenie drzwi lub jego złącza, panel sterowania
E33: Błąd przełącznika ciśnienia	Wartość wyłącznika ciśnieniowego poza tolerancją Wyłącznik ciśnieniowy lub jego złącza
E34: Błąd czujnika temperatury prania	Otwarty obwód lub otwarta sonda Sprawdź czujnik temperatury, tablicę sterowniczą
E35: Błąd czujnika temperatury mycia	Sonda zwarciova Sprawdź czujnik temperatury, tablicę sterowniczą
E36: Błąd ogrzewania	Wahania temperatury poniżej 3°C po 10 minutach ogrzewania Sprawdź czujnik temperatury, tablicę sterowniczą
E37: Awaria czujnika temperatury suszenia	Czujnik wlotu suszenia (czarny) lub uszkodzony obwód Sprawdź wartość czujnika temperatury, tablicę sterowniczą
E38: Awaria czujnika temperatury suszenia	Czujnik wylotu suszenia (biały) lub uszkodzony obwód Sprawdź wartość czujnika temperatury, tablicę sterowniczą
E3A: Problem z ogrzewaniem	Wahania mniejsze niż 2°C po 40 minutach ogrzewania Sprawdź sondy, rezystancję, wentylator, płytę sterującą
E40: Błąd płyty sterującej	Uszkodzona pamięć pokładu Zamiennik platyny
E50 lub (E5x lub E64): Karta inwertera	Usterka płyty inwertera Sprawdź połączenia silnika
E60: Silnik nie działa	Prędkość silnika poniżej 20 obr./min Sprawdź połączenia silnika, uzwojenie silnika, tablicę sterującą
E61: Silnik nie działa	Prędkość silnika poniżej 15 obr/min przez 3s. Sprawdź połączenia silnika, uzwojenie silnika, tablicę sterującą
E62: Nieprawidłowa prędkość silnika	Prędkość 300 obr./min wyższa niż żądana prędkość Sprawdź połączenia silnika, uzwojenie silnika, tablicę sterującą
E64: Płyta falownika	Bęben się nie obraca, dostęp do programu testowego nie jest możliwy Sprawdź połączenia silnika, wymień silnik
E70: Lepki klucz	Naciśnięcie przycisku włączania/wyłączania przez ponad 10 sekund
E80: Błąd komunikacji	Wewnętrzny problem z komunikacją płyty sterującej Błąd komunikacji między częścią zasilającą a częścią wyświetlającą

Uwaga: W przypadku usterki karty inwertera silnika, **dostęp do programu testowego jest niemożliwy**.

WARTOŚCI CZUJNIKA TEMPERATURY (pranie i suszenie)

T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)
10	9.6774	30	3,8990	50	1.7437	70	0,8474	90	0,4432
15	7.6313	35	3.1613	55	1.4453	75	0,7158	95	0,3812
20	6.0571	40	2,5782	60	1.2040	80	0,6071	100	0,3289
25	4,8385	45	2.1146	65	1.0078	85	0,5171		

90°C 1500 ✓
 60°C 1200 ✓
 40°C 1000 ✓
 30°C 800 ✓
 20°C 600 ✓

Delay **A** | Dry **B** | Temp. **C** | Speed **D** | Function **E** | Select **F**



Start/Pause



G

RESET 3 sec.

- MA** opóźnienie
- B** Suchy
- VS** Temp.
- D** Prędkość
- mi** Funkcjonować
- F** Wybierz
- G** Zaczniij przerwę

PROGRAM TESTOWY

Aby uzyskać dostęp do programu testowego, odłącz pralkę, a następnie podłącz ją ponownie

DOSTĘP DO PROGRAMU TESTOWEGO

Włączyć pralkę, zamknąć drzwi, a następnie kolejno naciskać:

(C), (E), (C), (E)

WYBÓR TESTU

Pchać dalej **(MA)** Gdzie **(B)** wybrać test i zatwierdzić za pomocą **(G)**.

T01	Identyfikator modelu	Wersja programowania. Pchać dalej (A lub B) zmienić wersje. Utrzymywac Gleba aby zatwierdzić zmianę i naciśnij (G) .wyjść.
T02	Kod błędu	Wyświetlanie zapisanych błędów. Pchać dalej (A lub B) aby wyświetlić różne błędy. Aby usunąć błędy, przytrzymaj (E) i (F) przez 3 sekundy.
T03	Identyfikator programu	Weryfikacja programów Project, UL, Cod:Control, Inverter.
T04	Testowanie diod LED	Test wyświetlacza, diod LED i klawiszy: naciśnięcie klawisza = inny wyświetlacz i naciśnięcie Start/Pauza powoduje wyjście z testu.
T05	Próba odpływu	Przytwierdzać "Ppt" , aktywacja pompy spustowej. Wyświetlacz "EP" : opróżnianie pomyślne. Wyświetlacz "PF" : brak opróżniania po 6 minutach aktywacji
T06	Test poziomu wody	Napełnianie do poziomu używanego podczas prania
T07	Test ogrzewania	Wyświetla temperaturę, napełnianie do poziomu 1, następnie ogrzewanie przez maks. 5 minut.
T08	Test elektrozaworu	Wyświetla „UU”: aktywacja elektrozaworu myjącego. Pchać dalej Opóźniony start , wyświetlacz "u2" : aktywacja elektrozaworu mycia wstępnego na 5s. Naciśnij Opóźniony start , wyświetlacz "u1 " aktywacja elektrozaworu myjącego na 5s. Nacisnąć Opóźniony start , aktywacja dwóch elektrozaworów. Pchać dalej Pauza wyjazdowa opróżnić i wyjść z testu
T09	Próba wirowania	Przytwierdzać "wanna" , bęben obraca się zgodnie z ruchem wskazówek zegara przez 15 s, zatrzymuje się na 10 s. Następnie obraca się w drugą stronę przez 15 s...
T10	Próba wirowania	Wyświetlacz "spn " . Wirować z prędkością 400 obr./min, aby zwiększyć prędkość wirowania, naciśnij przycisk Opóźniony wyjazd następnie Prędkość .
T11	Test suszenia	Aktywacja suszenia (grzałka + wentylator)

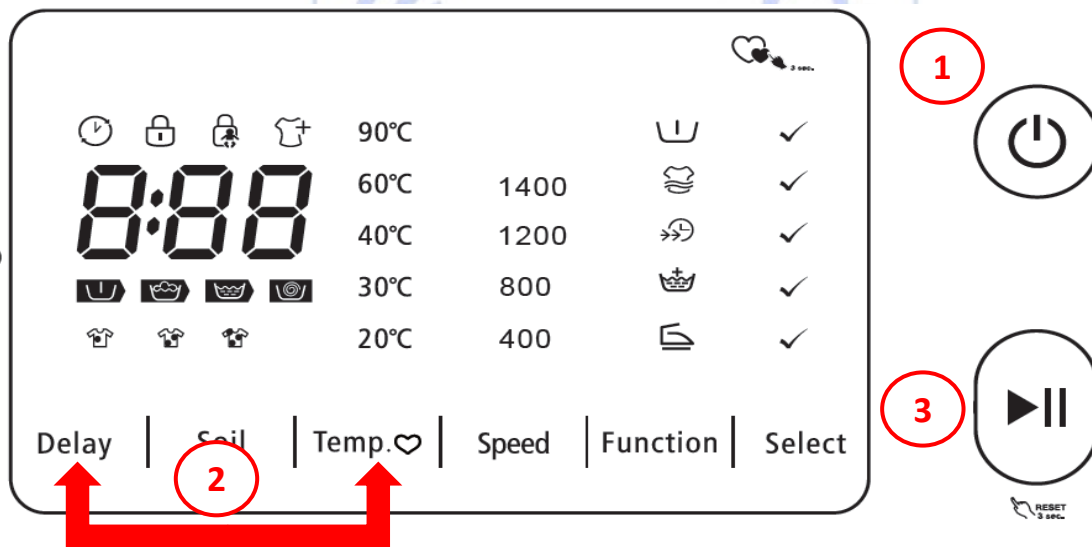
KALIBRACJA / KALIBRACJA

Rola kalibracji:

Pralka oblicza ładunek prania w bębnie na początku każdego cyklu. Modele nie są identyczne, celem kalibracji (lub kalibracji) jest zatarcie tych drobnych różnic.

Procedura:

Opróżnij bęben, podłącz urządzenie, włącz pralkę, a następnie przytrzymaj przyciski **OPÓŹNIENIE + TEMP** aż pojawi się „T19”, a następnie naciśnij przycisk start/pauza.



Bęben zaczyna się obracać, elektronika wyświetla wartość, która zmienia się podczas kalibracji.

KALIBRACJA JEST ZAKOŃCZONA, KIEDY WARTOŚĆ POZOSTAJE USTALONA.

Następnie można wyłączyć pralkę.

Jeśli kalibracja nie powiedzie się, pojawi się następujący ekran:



Uwaga:

„****” wspomniane w instrukcji nigdy się nie pojawi, ponieważ wartość obliczona podczas kalibracji jest różna dla każdego urządzenia, a nawet dla różnych kalibracji.

~~4. Appuyez sur ►|| pour lancer le lave-linge et attendez que le code « **** » s'affiche.~~



HIBAKÓDOK



HIBAKÓD	A hiba leírása és lehetséges eredete
E10: Túl hosszú a töltés	20 perc után nem érte el a szintet. vagy nincs változás 3 percig. Zárt szelep, mágnesszelep, nyomáskapcsoló, vezérlőtábla
E12: Pb vízszint túl magas	A vízszint meghaladja a túlfolyási szintet Mágnesszelep, nyomáskapcsoló
E20 vagy E21: Túl hosszú a leeresztési idő	Nincs vízszintváltozás észlelése A terelőcső eltorzodott, a leeresztő szivattyú eltorzodott vagy nem működik, a vezérlőpanel
E30: Nincs ajtózár	A vezérlőpanel nem tudja bezárni az ajtót Ajtóbiztonság vagy csatlakozói, vezérlőpult
E31: Nincs ajtónyitás	A vezérlőpanel nem tudja kinyitni az ajtót Ajtóbiztonság vagy csatlakozói, vezérlőpult
E33: Nyomáskapcsoló hiba	A nyomáskapcsoló értéke a tűrészatáron kívül esik Nyomáskapcsoló vagy csatlakozói
E34: Mosási hőmérséklet-érzékelő hibája	Nyitott áramkör vagy nyitott szonda Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelőt, a vezérlőkártyát
E35: Mosási hőmérséklet-érzékelő hibája	Rövidzárlati szonda Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelőt, a vezérlőkártyát
E36: Fűtési hiba	3°C-nál kisebb hőmérséklet-ingadozás 10 perces melegítés után Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelőt, a vezérlőkártyát
E37: Szárítási hőmérséklet-érzékelő hibája	Száradás bemeneti érzékelő (fekete) vagy hibás áramkör Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő értékét, a vezérlőpanelt
E38: Szárítási hőmérséklet-érzékelő hibája	Szárítási kimenet érzékelő (fehér) vagy hibás áramkör Ellenőrizze a hőmérséklet-érzékelő értékét, a vezérlőpanelt
E3A: Fűtési probléma	A változás 2°C-nál kisebb 40 perces melegítés után Ellenőrizze a szondákat, az ellenállást, a ventilátort, a vezérlőkártyát
E40: Vezérlőkártya hiba	A fedélzeti memória sérült Platina csere
E50 vagy (E5x vagy E64): Inverter kártya	Inverter kártya hiba Ellenőrizze a motor csatlakozásait
E60: A motor nem működik	A motor fordulatszáma 20 ford./perc alatt Ellenőrizze a motor csatlakozásait, a motor tekercselést, a vezérlőkártyát
E61: A motor nem működik	A motor fordulatszáma 15 ford./perc alatt van 3 másodpercig. Ellenőrizze a motor csatlakozásait, a motor tekercselést, a vezérlőkártyát
E62: Rendellenes motorfordulatszám	A fordulatszám 300 ford./perccel nagyobb, mint a kért fordulatszám Ellenőrizze a motor csatlakozásait, a motor tekercselést, a vezérlőkártyát
E64: Inverter kártya	A dob nem forog, a tesztprogram elérése nem lehetséges Ellenőrizze a motor csatlakozásait, cserélje ki a motort
E70: Ragadós kulcs	Nyomd le a Be/Ki gombot több mint 10 másodpercig
E80: Kommunikációs hiba	Kommunikációs probléma a vezérlőpanelen belül Kommunikációs hiba a tápegység és a kijelzőrész között
Megjegyzés: A motorinverter kártya meghibásodása esetén, a tesztprogramhoz való hozzáférés lehetetlen.	

HŐMÉRSEKLET ÉRZÉKELŐ ÉRTÉKEI (mosás és szárítás)

T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)
10	9,6774	30	3,8990	50	1,7437	70	0,8474	90	0,4432
15	7,6313	35	3,1613	55	1,4453	75	0,7158	95	0,3812
20	6,0571	40	2,5782	60	1,2040	80	0,6071	100	0,3289
25	4,8385	45	2,1146	65	1,0078	85	0,5171		

Press 3 sec. to set My Cycle

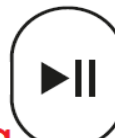
🕒	🔒	🔒	👕	90°C	1500	👤	✓
8:88				60°C	1200	👤	✓
				40°C	1000	👤	✓
				30°C	800	👤	✓
				20°C	600	👤	✓

Delay **A**
Dry **B**
Temp. **C**
Speed **D**
Function **E**
Select **F**

On/Off



Start/Pause



G

RESET
3 sec.

VAN késleltetés

B Száraz

VS Temp.

D Sebesség

E Funkció

F Válassza ki

G Indítás/Szünet

TESZTPROGRAM

A tesztprogram eléréséhez húzza ki a mosógépet, majd dugja vissza

HOZZÁFÉRÉS A VIZSGÁLATI PROGRAMHOZ

Kapcsolja be a mosógépet, csukja be az ajtót, majd nyomja meg egymás után:

(C), (E), (C), (E)

TESZT KIVÁLASZTÁSA

Sürget(**VAN**) Ahol(**B**) hogy válasszon tesztet és érvényesítsen azzal(**G**).

T01	Modellazonosító	Programozási verzió. Sürget (A) vagy (B) verziók megváltoztatásához. Karbantartás Talaj a változtatás megerősítéséhez, és nyomja meg a gombot(G).kimenni.
T02	Hibakód	A tárolt hibák megjelenítése. Sürget(A) vagy (B) a különféle hibák megtekintéséhez. A hibák törléséhez tartsa lenyomva az (E) és (F) gombot 3 másodpercig.
T03	Programazonosító	Projekt, UL, Cod:Control, Inverter programok ellenőrzése.
T04	LED tesztelés	Kijelző, LED-ek és billentyűk tesztje: egy gomb megnyomása = eltérő kijelzés és a Start/Szünet gomb megnyomásával kilép a tesztből.
T05	Leeresztő teszt	Csatolni " Ppt ", a leeresztő szivattyú aktiválása. Kijelző " EP ": az ürítés sikeres. Kijelző " PF ": nincs ürítés 6 perc aktiválás után
T06	Vízszint teszt	Feltöltés a mosás során használt szintre
T07	Fűtési teszt	Kijelzi a hőmérsékletet, feltöltés 1. szintre, majd melegítés 5 percig max.
T08	Mágnesszelep teszt	„UU” kijelzés: Mosó mágnesszelep aktiválása. Sürget Késleltetett indítás , kijelző " u2 ": az előmosás mágnesszelep aktiválása 5 másodpercre. Nyomja meg Késleltetett indítás , kijelző " u1 " a mosó mágnesszelep aktiválása 5 másodpercre. Nyomja meg Késleltetett indítás , a két mágnesszelep aktiválása. Sürget Indulási szünet leereszteni és kilépni a tesztből
T09	Spin teszt	Csatolni " kád ", a dob az óramutató járásával megegyező irányban forog 15 másodpercig, megáll 10 másodpercig. Aztán forog a másik irányba 15 másodpercig...
T10	Spin teszt	Kijelző " spn Centrifugálás 400 ford./perc sebességgel, a centrifugálási sebesség növeléséhez nyomja meg a gombot Késleltetett indulás akkor Sebesség .
T11	Száritási teszt	Száritás aktiválása (fűtő + ventilátor)

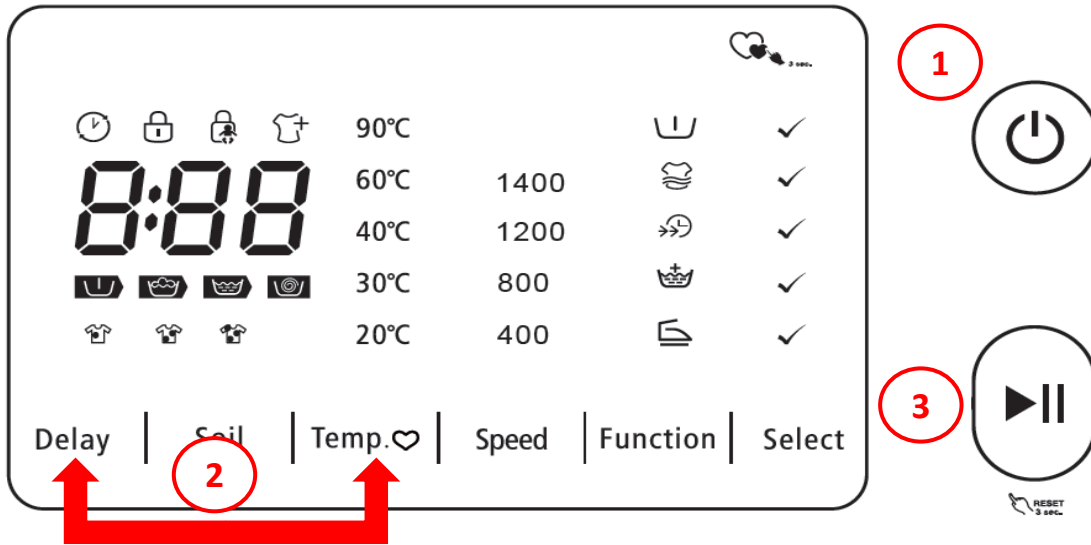
KALIBRALÁS / KALIBRALAS

A kalibrálás szerepe:

mosógép minden ciklus elején kiszámítja a dobban lévő ruhanemű mennyiségét. A modellek nem azonosak egymással, a kalibráció (vagy kalibrálás) célja ezeknek az apró eltéréseknek az eltünttetése.

Elijárás:

Ürítse ki a dobot, dugja be a készüléket, kapcsolja be a mosógépet, majd tartsa lenyomva a gombokat **KÉSÉS + HŐM** amíg a „T19” meg nem jelenik, majd nyomja meg a start/pause gombot.



A dob forogni kezd, az elektronika értéket jelenít meg, amely a kalibrálás során változik.

A KALIBRÁLÁS BEFEJEZŐDIK, AMIKOR A ÉRTÉK RÖGZÍTETT MARAD.

Ezután kikapcsolhatja a mosógépet.

Ha a kalibrálás sikertelen, a következő képernyő jelenik meg:



Megjegyzés:

A kézikönyvben említett "****" soha nem jelenik meg, mert a kalibrálás során számított érték az egyes eszközökönként, vagy akár kalibrálásenként is eltérő.

~~4. Appuyez sur ►|| pour lancer le lave-linge et attendez que le code « **** » s'affiche.~~



CODURI DE EROARE



COD DE EROARE	Descrierea defecțiunii și posibile origini
E10: Umplere prea lungă	Nivelul nu a fost atins după 20 min. sau nicio variație timp de 3 min. Supapă închisă, supapă solenoidală, presostat, panou de comandă
E12: Nivelul apei Pb prea mare	Nivelul apei depășește nivelul de preaplin Electrovalva, presostat
E20 sau E21: Timp de scurgere prea lung	Fără detectare a variației nivelului apei Conducta de scurgere înfundată, pompa de scurgere blocată sau nefuncțională, panou de comandă
E30: Fără încuietoare	Placa de control nu reușește să încuie ușa Securitatea ușii sau conectorii acesteia, panou de comandă
E31: Fără deblocare a ușii	Placa de control nu reușește să deblocheze ușa Securitatea ușii sau conectorii acesteia, panou de comandă
E33: Defecțiune presostat	Valoarea presostatului în afara toleranței Presostat sau conectorii acestuia
E34: Eroare la senzorul de temperatură de spălare	Circuit deschis sau sonda deschisă Verificați senzorul de temperatură, placa de control
E35: Eroare la senzorul de temperatură de spălare	Sondă de scurtcircuit Verificați senzorul de temperatură, placa de control
E36: Defecțiune încălzire	Variație de temperatură mai mică de 3°C după 10 minute de încălzire Verificați senzorul de temperatură, placa de control
E37: Eroare la senzorul de temperatură de uscare	Senzor de intrare pentru uscare (negru) sau circuit defect Verificați valoarea senzorului de temperatură, placa de control
E38: Eroare la senzorul de temperatură de uscare	Senzor de uscare (alb) sau circuit defect Verificați valoarea senzorului de temperatură, placa de control
E3A: Problemă de încălzire	Variație mai mică de 2°C după 40 min de încălzire Verificați sondele, rezistența, ventilatorul, placa de control
E40: Defecțiune placa de control	Memoria punții deteriorată Înlocuitor de platină
E50 sau (E5x sau E64): Placă inverter	Defecțiune la placa inverterului Verificați conexiunile motorului
E60: Motorul nu funcționează	Viteza motorului sub 20 rpm Verificați conexiunile motorului, înfășurarea motorului, placa de control
E61: Motorul nu funcționează	Viteza motorului sub 15 rpm timp de 3 secunde. Verificați conexiunile motorului, înfășurarea motorului, placa de control
E62: Viteză anormală a motorului	Viteza 300 rpm mai mare decât viteza cerută Verificați conexiunile motorului, înfășurarea motorului, placa de control
E64: Placă inverter	Tamburul nu se rotește, accesul la programul de testare nu este posibil Verificați conexiunile motorului, înlocuiți motorul
E70: Cheie lipicioasă	Apăsând butonul Pornit/Oprit mai mult de 10 secunde
E80: Eroare de comunicare	Problemă de comunicare internă la consiliul de control Eroare de comunicare între partea de alimentare și partea de afișare
Notă: În cazul unei defecțiuni la placa inverterului motorului, accesul la programul de testare este imposibil.	

VALORI SENZOR DE TEMPERATURĂ (spălare și uscare)

T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)	T (°C)	R(kΩ)
10	9,6774	30	3,8990	50	1,7437	70	0,8474	90	0,4432
15	7,6313	35	3,1613	55	1,4453	75	0,7158	95	0,3812
20	6,0571	40	2,5782	60	1.2040	80	0,6071	100	0,3289
25	4,8385	45	2,1146	65	1,0078	85	0,5171		

♥ Press 3 sec. to set My Cycle

🕒	🔒	🔒	👕	90°C	1500	👤	✓
8:88				60°C	1200	👤	✓
				40°C	1000	👤	✓
👤	👤	👤	👤	30°C	800	👤	✓
				20°C	600	👤	✓

Delay **A**
Dry **B**
Temp.♥ **C**
Speed **D**
Function **E**
Select **F**

On/Off

Start/Pause

G RESET 3 sec.

ARE Întârziere
B Uscat
VS Temp.
D Viteză
E Funcție
F Selectați
G Pornire/Pauză

PROGRAM DE TESTARE

Pentru a accesa programul de testare, deconectați mașina de spălat, apoi conectați-o din nou

ACCES LA PROGRAMUL DE TESTARE

Porniți mașina de spălat, închideți ușa, apoi apăsați succesiv:
(C), (E), (C), (E)

SELECTAREA UNUI TEST

A împinge mai departe **(ARE)** Unde **(B)** pentru a alege un test și a valida cu **(G)**.

T01	ID model	Versiunea de programare. A împinge mai departe (A) sau (B) pentru a schimba versiunile. Menține Sol pentru a confirma modificarea și apăsați (G) . iese afara.
T02	Cod de eroare	Afișarea erorilor stocate. A împinge mai departe (A) sau (B) pentru a vizualiza diferitele erori. Pentru a șterge erorile, țineți apăsat (E) și (F) timp de 3 secunde.
T03	ID program	Verificarea programelor Proiect, UL, Cod:Control, Inverter.
T04	Testarea LED-urilor	Testarea afișajului, LED-urilor și tastelor: apăsarea unei taste = afișaj diferit și apăsarea Start/Pauză iese din test.
T05	Test de scurgere	Ataseaza "Ppt" , activarea pompei de scurgere. Afișaj "EP" : golire reușită. Afișează "PF" , nu se golește după 6 minute de activare
T06	Testul nivelului apei	Umplere la nivelul folosit în timpul spălării
T07	Test de încălzire	Afișează temperatura, umplerea până la nivelul 1 apoi încălzirea timp de maxim 5 minute.
T08	Test de supapă electromagnetice	Afișează „UU”: Activarea electrovalvei de spălare. A împinge mai departe Start intarziat , afiseaza "u2" : activarea electrovalvei de prespălare timp de 5s. Apăsați Start intarziat , afiseaza "u1 " activarea electrovanei de spălare timp de 5s. Apăsați Start intarziat , activarea celor două electrovalve. A împinge mai departe Pauza de plecare pentru a se scurge și a ieși din test
T09	Test de rotire	Ataseaza "cadă" , tamburul se rotește în sensul acelor de ceasornic timp de 15 secunde, se oprește 10 secunde. Apoi se învârtă în sens invers timp de 15 secunde...
T10	Test de rotire	Afișează „spn ". Rotire la 400 rpm, pentru a crește viteza de centrifugare apăsați Plecare întârziată apoi Viteză .
T11	Test de uscare	Activarea uscării (încălzitor + ventilator)

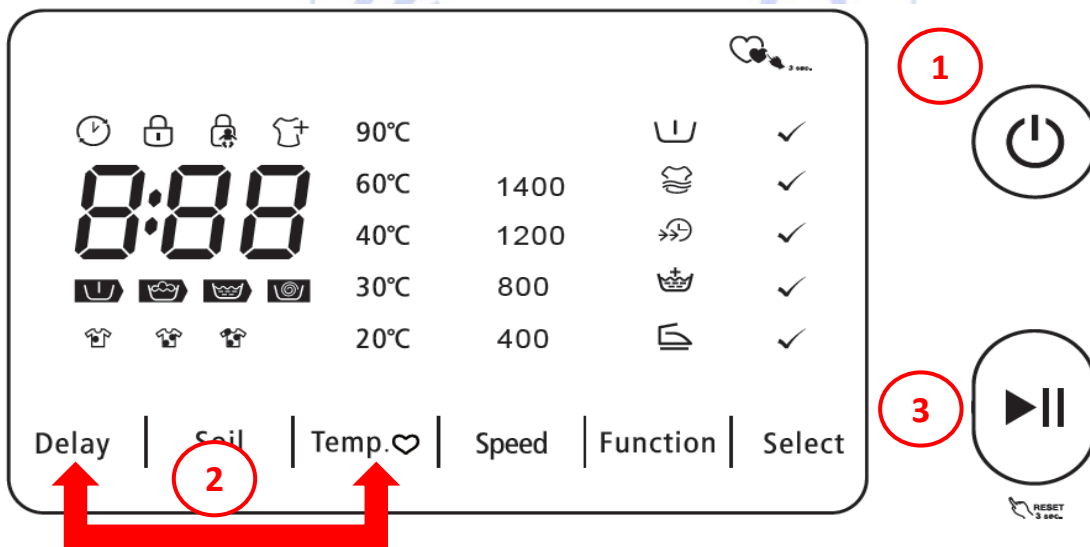
CALIBRARE / CALIBRARE

Rolul calibrării:

Mașina de spălat rufe calculează sarcina de rufe din tambur la începutul fiecărui ciclu. Modelele nu sunt identice între ele, scopul calibrării (sau al calibrării) este de a șterge aceste mici diferențe.

Procedură :

Goliți tamburul, conectați aparatul, porniți mașina de spălat, apoi țineți apăsată butoanele **ÎNTÂRZIERE + TEMP** până când se afișează „T19”, apoi apăsați Start/Pauză.



Tamburul începe să se rotească, electronica afișează o valoare care se modifică în timpul calibrării.

CALIBRAREA ESTE FINALĂ CÂND VALOAREA RĂMÂNE FIXĂ.

Apoi puteți opri mașina de spălat.

Dacă calibrarea eșuează, apare următorul afișaj:



Observație:

„****” menționat în manual nu va apărea niciodată deoarece valoarea calculată în timpul calibrării este diferită între fiecare dispozitiv, sau chiar de la o calibrare la alta.

~~4. Appuyez sur ►|| pour lancer le lave-linge et attendez que le code « **** » s'affiche.~~



FEHLERCODES



FEHLERCODE	Beschreibung des Fehlers und mögliche Ursprünge
E10: Befüllung zu lange	Niveau nach 20 min nicht erreicht. oder keine Variation für 3 min. Geschlossenes Ventil, Magnetventil, Druckschalter, Steuerplatine
E12: Bleiwassergehalt zu hoch	Wasserstand übersteigt Überlaufniveau Magnetventil, Druckschalter
E20 oder E21: Ablaufzeit zu lang	Keine Erkennung von Wasserstandsschwankungen Ablaufrohr verstopft, Ablaufpumpe blockiert oder außer Betrieb, Steuerplatine
E30: Keine Türverriegelung	Die Steuerplatine kann die Tür nicht verriegeln Türsicherheit oder ihre Anschlüsse, Bedienfeld
E31: Keine Türentriegelung	Die Steuerplatine kann die Tür nicht entriegeln Türsicherheit oder ihre Anschlüsse, Bedienfeld
E33: Druckschalterfehler	Druckschalterwert außerhalb der Toleranz Druckschalter oder seine Anschlüsse
E34: Fehler Waschtemperatursensor	Offener Stromkreis oder offene Sonde Temperatursensor, Steuerplatine prüfen
E35: Fehler Waschtemperatursensor	Kurzschlusssonde Temperatursensor, Steuerplatine prüfen
E36: Heizungsfehler	Temperaturschwankung weniger als 3°C nach 10 Minuten Erhitzen Temperatursensor, Steuerplatine prüfen
E37: Fehler des Trocknungstemperatursensoren	Trocknungseinlasssensor (schwarz) oder defekter Schaltkreis Temperatursensorwert, Steuerplatine prüfen
E38: Fehler des Trocknungstemperatursensoren	Trocknungsauslasssensor (weiß) oder defekter Schaltkreis Temperatursensorwert, Steuerplatine prüfen
E3A: Heizungsproblem	Schwankung weniger als 2°C nach 40 min Erhitzen Sonden, Widerstand, Lüfter, Steuerplatine prüfen
E40: Steuerplatinenfehler	Deckspeicher beschädigt Platin-Ersatz
E50 oder (E5x oder E64): Wechselrichterplatine	Fehler der Wechselrichterplatine Motoranschlüsse prüfen
E60: Motor funktioniert nicht	Motordrehzahl unter 20 U/min Motoranschlüsse, Motorwicklung, Steuerplatine prüfen
E61: Motor funktioniert nicht	Motordrehzahl unter 15 U/min für 3 s. Motoranschlüsse, Motorwicklung, Steuerplatine prüfen
E62: Abnormale Motordrehzahl	Drehzahl 300 U/min höher als angeforderte Drehzahl Motoranschlüsse, Motorwicklung, Steuerplatine prüfen
E64: Wechselrichterplatine	Trommel dreht sich nicht, Testprogrammzugriff nicht möglich Motoranschlüsse prüfen, Motor ersetzen
E70: Klebriger Schlüssel	Drücken der Ein/Aus-Taste für mehr als 10 Sekunden
E80: Kommunikationsfehler	Kommunikationsproblem intern zur Steuerplatine Kommunikationsfehler zwischen Leistungsteil und Anzeigeteil
Hinweis: Bei einem Fehler in der Motorinverterplatine Der Zugriff auf das Testprogramm ist nicht möglich.	

WERTE DER TEMPERATURSENSOREN (Waschen und Trocknen)

Temperatur (°C)	R (kΩ)	Temperatur (°C)	R (kΩ)	Temperatur (°C)	R (kΩ)	Temperatur (°C)	R (kΩ)	Temperatur (°C)	R (kΩ)
10	9,6774	30	3,8990	50	1,7437	70	0,8474	90	0,4432
15	7.6313	35	3.1613	55	1.4453	75	0,7158	95	0,3812
20	6.0571	40	2,5782	60	1.2040	80	0,6071	100	0,3289
25	4,8385	45	2.1146	65	1,0078	85	0,5171		

♥ Press 3 sec. to set My Cycle

🕒	🔒	🔒	👕	90°C	1500	👖	✓
8:88				60°C	1200	👖	✓
				40°C	1000	👖	✓
👖 🧺 🧺 🧺				30°C	800	👑	✓
🔊 ☀️ ☀️ ☀️				20°C	600	👖	✓

Delay **A**
Dry **B**
Temp.♥ **C**
Speed **D**
Function **E**
Select **F**

🔒



G RESET 3 sec.

- HAT** Verzögerung
- B** Trocken
- VS** Temp.
- D** Geschwindigkeit
- E** Funktion
- F** Auswählen
- G** Start/Pause

TESTPROGRAMM

Um auf das Testprogramm zuzugreifen, stecken Sie die Waschmaschine aus und wieder ein

ZUGANG ZUM TESTPROGRAMM

Waschmaschine einschalten, Einfülltür schließen, dann nacheinander drücken auf:
(C), (E), (C), (E)

AUSWAHL EINES TESTS

Weiterzuschieben(**HAT**) Wo(**B**) um einen Test auszuwählen und mit zu validieren(**G**).

T01	Modell-ID	Programmiversion. Weiterzuschieben (A oder B) Versionen zu ändern. Pflegen Boden um die Änderung zu bestätigen und drücken Sie(G).ausgehen.
T02	Fehlercode	Anzeige gespeicherter Fehler. Weiterzuschieben(A oder B) um die verschiedenen Fehler anzuzeigen. Um Fehler zu löschen, halten Sie (E) und (F) 3 Sekunden lang gedrückt.
T03	Programm-ID	Verifizierung von Projekt-, UL-, Cod:Control-, Wechselrichterprogrammen.
T04	LED-Test	Display-, LEDs- und Tastentest: Tastendruck = andere Anzeige und Start/Pause drücken beendet den Test.
T05	Ablauftest	Anfügen " Ppt ", Aktivierung der Laugenpumpe. Anzeige " EP ": Entleerung erfolgreich. Anzeige " PF ": keine Entleerung nach 6 Minuten Aktivierung
T06	Wasserstandstest	Füllen auf das Niveau, das beim Waschen verwendet wurde
T07	Heizungstest	Zeigt die Temperatur an, Füllen bis Stufe 1, dann Aufheizen für max. 5 Minuten.
T08	Magnetventiltest	Anzeige „UU“: Aktivierung Magnetventil Waschen. Weiterzuschieben Verzögerter Start , Anzeige " u2 ": Aktivierung des Vorwasch-Magnetventils für 5 s. Drücken Verzögerter Start , Anzeige " u1 " Aktivierung des Spülmagnetventils für 5s. Drücken Verzögerter Start , Ansteuerung der beiden Magnetventile. Weiterzuschieben Abfahrtpause zu entleeren und den Test zu beenden
T09	Schleudertest	Anfügen " Wanne ", die Trommel dreht sich 15 Sekunden lang im Uhrzeigersinn, stoppt 10 Sekunden lang. Dann dreht sie sich 15 Sekunden lang in die andere Richtung ...
T10	Schleudertest	Anzeige " spn ". Mit 400 U/min schleudern, zum Erhöhen der Schleuderdrehzahl drücken Verspätete Abreise dann Geschwindigkeit .
T11	Trocknungstest	Aktivierung der Trocknung (Heizung + Lüfter)

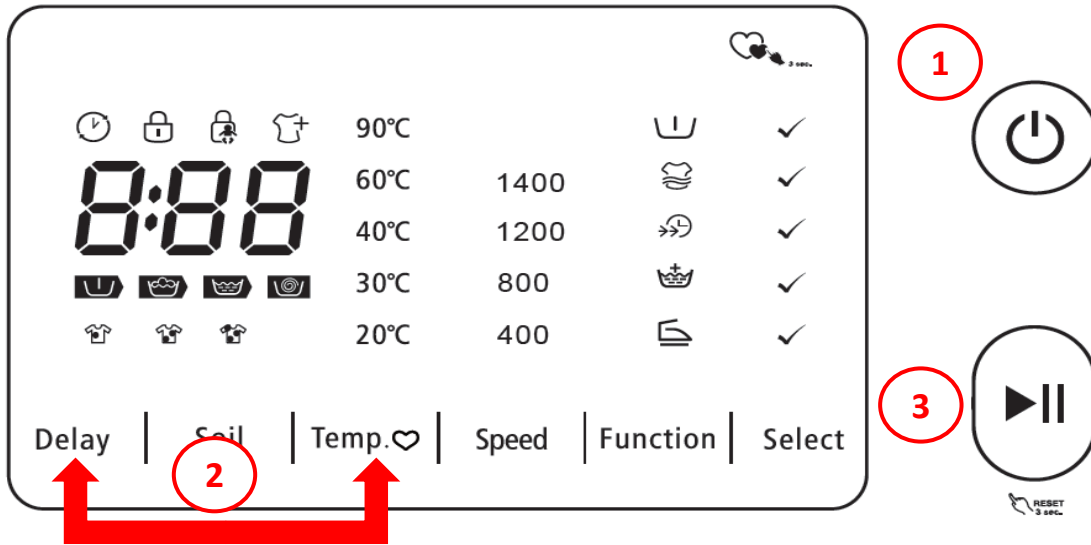
KALIBRIERUNG / KALIBRIERUNG

Rolle der Kalibrierung:

Die Waschmaschine berechnet zu Beginn jedes Waschgangs die Wäschemenge in der Trommel. Die Modelle sind nicht identisch, der Zweck der Kalibrierung (oder Kalibrierung) besteht darin, diese winzigen Unterschiede zu beseitigen.

Verfahren :

Entleeren Sie die Trommel, stecken Sie das Gerät ein, schalten Sie die Waschmaschine ein und halten Sie dann die Tasten gedrückt **VERZÖGERUNG + TEMP** bis „T19“ angezeigt wird, dann Start/Pause drücken.



Die Trommel beginnt sich zu drehen, die Elektronik zeigt einen Wert an, der sich während der Kalibrierung ändert.

DIE KALIBRIERUNG IST ABGESCHLOSSEN, WENN DIE WERT BLEIBT FEST.

Danach können Sie die Waschmaschine ausschalten.

Schlägt die Kalibrierung fehl, erscheint folgende Anzeige:



Anmerkung:

berechnete Wert zwischen den einzelnen Geräten oder sogar von einer Kalibrierung zur anderen unterschiedlich ist.

~~4. Appuyez sur ►|| pour lancer le lave-linge et attendez que le code « **** » s'affiche.~~